

Екрани для водія (включена система підтримки прийняття рішень водієм)

Використовуйте кнопки **▲** або **▼** для прокрутки вгору/вниз, щоб показати один з наступних екранів. Для отримання додаткової інформації про екрани для водія відвідайте веб-сайт www.SE5000.com

Час, що залишився для водіння

Відображається час водіння, що залишився до початку наступної діяльності

Відображається час, що залишився для водіння

Наступна діяльність (початок щоденного відпочинку)

Тривалість часу відпочинку для отримання наступного періоду для водіння

0h 29m 9h

Час, що залишився для відпочинку

Поточна діяльність водія (відпочинок)

Поточна діяльність другого водія (готовий до роботи)

Час відпочинку, що залишився до призначення наступного періоду водіння

Найвний час водіння після завершення перерви/відпочинку

0h 45m 4h 30m

Огляд

Поточна діяльність водія

Поточна діяльність другого водія

Час водіння з моменту останньої перерви/відпочинку

Сумарний час перерви для водія

Місцевий час

Тривалість діяльності другого водія

01h 48m 01h 16m 03h 45m 13:01

Час роботи

Індикація відображення відомостей про водія

Щоденний час роботи

Щоденний час перерви

Щотижневий час роботи

Час роботи з моменту останньої перерви

0h 23m 7h 59m 0h 30m 32h 00m

Швидкість та одометр

Тип картки, вставленої в лоток 1

Поточна швидкість

Тип картки, вставленої в лоток 2

Одометр

045km/h 000173.9 km

Стислий посібник для водія

Вставте свою картку

1. Натисніть і утримуйте кнопку з позначкою 1 (якщо ви працюючий водій), щоб вискочила картка. Натисніть 2, якщо ви другий водій.

2. Вставте картку мікросхемою вгору.

3. Натисніть на картку, щоб зафіксувати її у лотку.

4. Закрийте лоток, натиснувши на нього обережно вперед.

Під час вставлення та виймання картки транспортний засіб повинен знаходитись у нерухомому положенні.

Витягніть свою картку

1. Натисніть і утримуйте кнопку 1, якщо ви працюючий водій. Натисніть 2, якщо ви другий водій.

2. На дисплеї з'явиться повідомлення з проханням вибрати кінцеву країну. Для вибору країни користуйтеся кнопками зі стрілками. Натисніть кнопку **OK** для підтвердження вибору.

3. Відкриється лоток. Натисніть на картку знизу через отвір у лотку, щоб вона вискочила.

SE5000-8, 103927P/29R01 UK

STONERIDGE - EVERY ANGLE COVERED



Для отримання більш детальної інформації щодо функціональних можливостей пристрою SE5000-8 слід звернутися до «Посібника водія та компаніи-власника» або відвідати веб-сайт www.SE5000.com

7. Продовжуйте виконання кроку 4 у розділі «Отвіх до текущого? ДА».

6. Виберіть і підтвердіть діяльність **Відпочинок**. У цьому прикладі нічого не потрібно налаштовувати.

5. Відображується таке. Налаштуйте та підтвердіть час (години та хвилини) завершення діяльності.

4. Виберіть і підтвердіть діяльність **Робота**. Налаштуйте та підтвердіть дату завершення діяльності (23/11). Стандартний час встановлюється на час вставлення.

3. Відображується таке. Дата й місцевий час відображується на момент останнього виймання картки.

2. Підтвердіть **Доба** вранню відповіддю **ДА**.

1. Виберіть і підтвердіть **НЕТ**.

3. Відображується таке. Дата й місцевий час відображується на момент останнього виймання картки.

4. Виберіть і підтвердіть діяльність **Робота**. Налаштуйте та підтвердіть дату завершення діяльності (23/11). Стандартний час встановлюється на час вставлення.

5. Відображується таке. Налаштуйте та підтвердіть час (години та хвилини) завершення діяльності.

6. Виберіть і підтвердіть діяльність **Відпочинок**. У цьому прикладі нічого не потрібно налаштовувати.

7. Продовжуйте виконання кроку 4 у розділі «Отвіх до текущого? ДА».

Отвіх до текущого? НЕТ

Сценарій. Ви прибули о 15:23 23/11 і вийняли картку. Ви виконували іншу роботу до 17:00! Відпочивали до 20:37 23/11, після чого знову вставили картку.

Поточність

Підтвердіть записи?

Печатать записи? НЕТ

Начало страны Россия

Конец страны Россия

Отвіх до текущого? ДА

Приветствие Smith

Послед. получение 15:23 • 22/11 2010

UTC+01h00 15:23 • 22/11 2010

1. Вставте картку водія та зачекайте, поки тахограф не обробить її дані. На дисплеї відображується ім'я тримаючої картки, дата та час останнього виймання картки, а також місцевий час/різниця відносно UTC.

2. Для продовження виберіть **Відпочинок** до чого часу? **ДА** або **НЕТ**. Примітка. Після завершення часу очікування (1 або 20 хв.) вводити записи вранню більше неможливо.

3. Виберіть і підтвердіть параметр **Начало страны** для поточного робочого дня. Примітка! Кроки 2 і 3 не будуть застосовуватися, якщо час між вийманням і вставленням картки менше двох годин.

4. Підтвердіть наявність або відсутність роздруківки.

5. Виберіть і підтвердіть **ДА**, щоб підтвердити записи, або **НЕТ**, щоб очисити або змінити записи.

6. Тепер ви готові до водіння.

Отвіх до текущого? ДА

Сценарій. Картка водія була витягнена наприкінці останнього робочого дня і вставлена, коли почався новий робочий день.

1. Для підтвердження виберіть **ДА**.

2. Виберіть і підтвердіть параметр **Конец страны** для останнього робочого дня.

3. Виберіть і підтвердіть параметр **Начало страны** для поточного робочого дня. Примітка! Кроки 2 і 3 не будуть застосовуватися, якщо час між вийманням і вставленням картки менше двох годин.

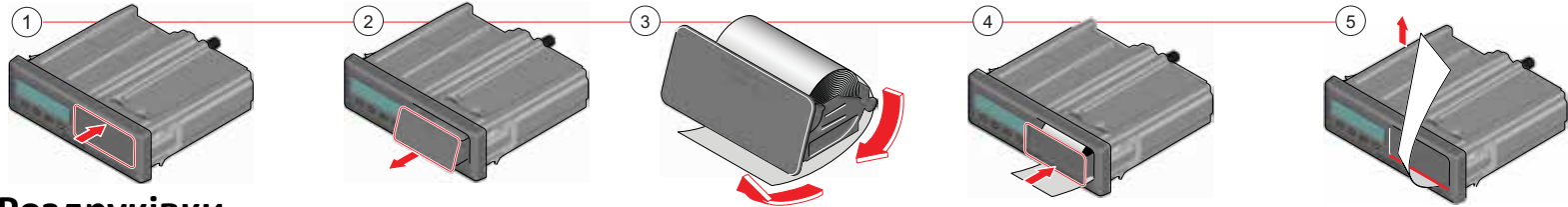
4. Підтвердіть наявність або відсутність роздруківки.

5. Виберіть і підтвердіть **ДА**, щоб підтвердити записи, або **НЕТ**, щоб очисити або змінити записи.

6. Тепер ви готові до водіння.

Під час проєдури введення записів вранню можна використувати кнопку **▶**, щоб перейти до раніше вибраного варіанта, або назад до меню екрана **Записи, введені вранню**.

Заміна рулону паперу



Роздруківки

Примітка! Відомості про забраковані деталі див. у роздруківці картки водія.

Картка водія на 24 години	
Дата й час роздруківки (час UTC)	25/04/2017 08:04 (UTC)
Тип роздруківки (24 години, картка)	24h
Прізвище тримача картки, ідентифікаційний номер і термін дії картки	Smith Bob S /10007001130590 0 0 31/12/2018 - GEN 2
Ідентифікаційний номер транспортного засобу та реєстраційний номер	YV1AA8843M10123456 S/CAR321
Виробник і заводський номер тахометра	Stoneridge Electronics 900588RA/37R01 GEN 2
Цех, відповідальний за останнє калібрування, дата останнього калібрування	Bit&lastvagnsservice S / 0 0 0 1 2 1 2 0 23/12/2016
Останній контроль, який пройшов водій, що перевіряється	S / 0 0 9 2 4 5 3 9 12/04/2017 08:23
Дата запиту і щоденний лічильник наявності картки	18/04/2017 67
Реєстраційний номер транспортного засобу та показник одометра при вставленні картки. Дії щодо вставленої картки водія, час початку та тривалість.	S / CAR321 26 007 km 00:00 07h32 06:30 06:31 00h06 06:37 00h55 07:32 07:32 04h01 11:33 00h45 12:28 00h32 26 305 km 38 km
Виймання картки: одометр транспортного засобу та пройдена відстань з останнього вставлення, для якого відомий одометр.	10:29 S lon +018°01.0' lat +58°22.2' 07:29 26 007 km 12:41 S lon +018°01.0' lat +59°22.2' 17:43 26 305 km 10:32 lon +018°01.0' lat +59°22.2' 10:31 26 223 km 04h33 298 km 00h00 00h00 08h17 ? 00h00 00h00
Час, місце і показники одометра на початок добового періоду водіння	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 10:30 102 075 km
Час, місце і показники одометра після в кінці добового періоду водіння	10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km
Час, місце і показники одометра через 3 години сумарного періоду водіння	10:3U lon +018°01.0' lat +59°22.2' 10:29 102 365 km
Зведення про дільність згідно з картою і загальний пробіг	14:2G lon +012°02.8' lat +57°40.1' 14:26 102 635 km 08h?? 734 km 00h10 00h00 01h45 ? 00h00
Зведення про дільність згідно з картою і загальний пробіг	Smith Bob S /10007001130590 0 0
Останні п'ять подій і збоїв із картки водія	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 07:29 102 075 km 10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km 13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km 03h30 270 km 00h31 00h00 00h00
Останні п'ять подій і збоїв із VU, одиниці транспортного засобу	10:31 102 289 km 03h30 270 km 00h31 00h00 00h00
Місце контролю	00h00
Підпис контролера	00h00
Підпис водія	00h00

Stoneridge	
Дата й час роздруківки (час UTC)	18/04/2017 08:08 (UTC)
Тип роздруківки (24 години, VU)	24h
Прізвище тримача картки, ідентифікаційний номер і термін дії картки	Smith Bob S /10007001130590 0 0 31/12/2018 - GEN 2

Дата запиту на друк та зняття показників одометра транспортного засобу станом на 00:00 і 24:00	05/02/2018 102 075 - 102 809 km
Реєстраційний номер попереднього транспортного засобу, дата і час виймання картки з попереднього транспортного засобу. Одометр транспортного засобу при вставленні картки.	Smith Bob S /10007001130590 0 0 31/12/2018 - GEN 2 S / CAR321 05/02/2018 17:49
М = Введені вручну записи про дії водія. Дії щодо вставленої картки водія, час початку та тривалість.	102 075 km M 00:00 07h32 07:30 03h10 10:40 00h46 11:26 00h10 11:36 03h12 14:48 00h55 15:43 02h00 102 809 km 734 km

Виймання картки: одометр транспортного засобу та пройдена відстань з останнього вставлення, для якого відомий одометр.	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 10:30 102 075 km
Час, місце і показники одометра на початок добового періоду водіння	10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km
Час, місце і показники одометра після в кінці добового періоду водіння	10:3U lon +018°01.0' lat +59°22.2' 10:29 102 365 km
Час, місце і показники одометра через 3 години сумарного періоду водіння	14:2G lon +012°02.8' lat +57°40.1' 14:26 102 635 km 08h?? 734 km 00h10 00h00 01h45 ? 00h00

Зведення про дільність згідно з картою і загальний пробіг	Smith Bob S /10007001130590 0 0
ВU, щоденні зведення для водія	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 07:29 102 075 km 10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km 13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km 03h30 270 km 00h31 00h00 00h00
Прізвище водія та ідентифікаційний номер картки	Smith Bob S /10007001130590 0 0
Час, місце і показники одометра на початок добового періоду водіння	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 07:29 102 075 km 10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km 13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km 03h30 270 km 00h31 00h00 00h00
Час, місце і показники одометра після в кінці добового періоду водіння	10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km 13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km 03h30 270 km 00h31 00h00 00h00
Час, місце і показники одометра через 3 години сумарного періоду водіння	13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km 03h30 270 km 00h31 00h00 00h00
Уся діяльність цього водія і подолана ним загальна відстань	03h30 270 km 00h31 00h00 00h00

Події та/або збої, попередні або поточні, зафіксовані в VU	28/01/2018 08:30 11 (1) 00h23 S /10007001130590 0 0
--	---

Місце контролю	00h00
Підпис контролера	00h00
Від (час)	00h00
До (час)	00h00
Підпис водія	00h00

Дата й час роздруківки (час UTC)	18/04/2017 08:08 (UTC)
Тип роздруківки (24 години, VU)	24h
Прізвище тримача картки, ідентифікаційний номер і термін дії картки	Smith Bob S /10007001130590 0 0 31/12/2018 - GEN 2
Дата запиту на друк та зняття показників одометра транспортного засобу станом на 00:00 і 24:00	05/02/2018 102 075 - 102 809 km
Реєстраційний номер попереднього транспортного засобу, дата і час виймання картки з попереднього транспортного засобу. Одометр транспортного засобу при вставленні картки.	Smith Bob S /10007001130590 0 0 31/12/2018 - GEN 2 S / CAR321 05/02/2018 17:49
М = Введені вручну записи про дії водія. Дії щодо вставленої картки водія, час початку та тривалість.	102 075 km M 00:00 07h32 07:30 03h10 10:40 00h46 11:26 00h10 11:36 03h12 14:48 00h55 15:43 02h00 102 809 km 734 km
Виймання картки: одометр транспортного засобу та пройдена відстань з останнього вставлення, для якого відомий одометр.	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 10:30 102 075 km
VU, зведення про періоди відсутності картки у слоті	10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km
Час, місце і показники одометра на початок добового періоду водіння	10:3U lon +018°01.0' lat +59°22.2' 10:29 102 365 km
Час, місце і показники одометра після в кінці добового періоду водіння	14:2G lon +012°02.8' lat +57°40.1' 14:26 102 635 km 08h?? 734 km 00h10 00h00 01h45 ? 00h00
Час, місце і показники одометра через 3 години сумарного періоду водіння	Smith Bob S /10007001130590 0 0
Зведення про дільність згідно з картою і загальний пробіг	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 07:29 102 075 km 10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km 13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km 03h30 270 km 00h31 00h00 00h00
VU, щоденні зведення для водія	Smith Bob S /10007001130590 0 0
Прізвище водія та ідентифікаційний номер картки	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 07:29 102 075 km 10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km 13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km 03h30 270 km 00h31 00h00 00h00
Час, місце і показники одометра на початок добового періоду водіння	10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 07:29 102 075 km 10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km 13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km 03h30 270 km 00h31 00h00 00h00
Час, місце і показники одометра після в кінці добового періоду водіння	10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km 13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km 03h30 270 km 00h31 00h00 00h00
Час, місце і показники одометра через 3 години сумарного періоду водіння	13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km 03h30 270 km 00h31 00h00 00h00
Уся діяльність цього водія і подолана ним загальна відстань	03h30 270 km 00h31 00h00 00h00
Події та/або збої, попередні або поточні, зафіксовані в VU	28/01/2018 08:30 11 (1) 00h23 S /10007001130590 0 0
Місце контролю	00h00
Підпис контролера	00h00
Від (час)	00h00
До (час)	00h00
Підпис водія	00h00